KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e februari 1974 door de Minister van Middenstand en van Institutionele en Administratieve Hervormingen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende maatregelen ter voldoening aan de richtlijn van 24 juli 1973 van de Raad van Ministers van de Europese Economische Gemeenschap betreffende de verwezenlijking van de vrijheid van vestiging op het gebied van het directe verzekeringsbedrijf, met uitzondering van de levensverzekeringsbranche", heeft de 14e maart 1974 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes et des Réformes institutionnelles et administratives, le 4 février 1974, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant des mesures d'application de la directive du 24 juillet 1973 du Conseil des Ministres de la Communauté économique européenne concernant la réalisation de la liberté d'établissement en matière d'assurance directe autre que l'assurance sur la vie", a donné le 14 mars 1974 l'avis suivant :

Met dit ontwerp van koninklijk besluit wordt beoogd de vreemdelingen, die onderdanen zijn van een Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen en zich in België vestigen, vrij te stellen van de verplichting houder te zijn van een beroepskaart, wat betreft de uitoefening van zelfstandige activiteiten in de directe verzekeringsbranches, de levensverzekeringsbranche uitgezonderd. De wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen heeft die beroepskaart als regel gesteld.

Volgens de aanhef en volgens de verklaring van de gemachtigde ambtenaar is de ontworpen vrijstelling, als aanpassing van de nationale wetgeving, de uitvoering van het bepaalde in artikel 2, 2, b, van de richtlijn van 24 juli 1973 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de opheffing van de beperkingen van de vrijheid van vestiging op het gebied van het directe verzekeringsbedrijf met uitzondering van de levensverzekeringsbranche.

Artikel 2 van de wet van 19 februari 1965 laat de Koning toe in een zodanige vrijstelling te voorzien onder meer ingeval zulk een vrijstelling aan België wordt opgelegd door internationale verdragen. Volgens de gemachtigde ambtenaar komt, voor de beoordeling van de wettigheid van dit ontwerp, alleen die hypothese in aanmerking.

.../...

Het is nu zo dat, in haar artikel 6, de richtlijn een duidelijk onderscheid maakt tussen, enerzijds, de tekstuele aanpassing van de nationale voorschriften en de termijn waarin dat hoort te geschieden en, anderzijds, de dag waarop de aanpassing van kracht zal worden. Volgens dat artikel 6 van de richtlijn moet de aanpassing geschieden "binnen achttien maanden na kennisgeving van de eerste coördinatierichtlijn" doch zal zij pas van kracht worden "op hetzelfde tijdstip als de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die ter uitvoering van de eerste coördinatierichtlijn zijn vastgesteld". Met die eerste richtlijn is bedoeld de eerste richtlijn van 24 juli 1973 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de toegang tot het directe verzekeringsbedrijf, met uitzondering van de levensverzekeringsbranche, en de uitoefening daarvan.

Overeenkomstig artikel 35 van de eerste richtlijn van 24 juli 1973 zal de aanpassing van de nationale voorschriften, waartoe België door die eerste richtlijn verplicht is, uiterlijk dertig maanden na kennisgeving daarvan aan de E.G.-commissie van kracht worden.

Volgens de gemachtigde ambtenaar heeft bedoelde eerste richtlijn nog geen uitvoering gekregen. Vooralsnog kan geen datum worden vooropgesteld waarop dat zal gebeuren.

.../...

Door in geen bepaling omtrent de inwerkingtreding van het ontworpen besluit te voorzien, miskent het ontwerp zowel het onderscheid dat de richtlijn maakt tussen de aanpassing van de nationale voorschriften en de inwerkingtreding daarvan, als de formele binding die er is tussen de inwerkingstelling van de uitvoering van de beide richtlijnen.

Bovendien, omdat voorlopig nog maar enkel de verplichting tot aanpassing bestaat, kan het ontwerp in artikel 2 van de wet van 19 februari 1965 maar rechtsgrond vinden voor zover het ontworpen besluit zich tot de uitvoering van die verplichting beperkt. Doordat meergenoemde eerste richtlijn nog niet uitgevoerd is en dientengevolge nu nog geen datum van inwerkingtreding daarvan kan worden bepaald, hoort het daarom de inwerkingtreding van dit besluit in ontwerp vooralsnog voor te behouden. Daartoe wordt het ontwerp best aangevuld met een bepaling luidende als volgt :

"De datum van inwerkingtreding van dit besluit wordt door Ons bepaald".

Die bepaling wordt artikel 3 van het ontwerp; het huidige artikel 3 van het ontwerp wordt dan artikel 4.

*

* *

.../...

Om conform te zijn met de richtlijn hoort het, in de tekst van artikel 1, te preciseren dat de vrijstelling het "directe" verzekeringsbedrijf betreft.

Volgende tekst wordt aanbevolen :

"Artikel 1.-

Voor de uitoefening van zelfstandige activiteiten in de directe verzekeringsbranches, met uitzondering van de levensverzekeringsbranche, worden de onderdanen van een Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen die zich in België vestigen van de verplichting houder te zijn van een beroepskaart vrijgesteld".

*

* *

In de aanhef, ten slotte, dient naast artikel 63 ook naar artikel 54 van het Verdrag van Rome te worden verwezen.

Le présent projet d'arrêté royal tend à dispenser les ressortissants d'un des Etats membres de la C.E.E. qui s'établissent en Belgique de l'obligation d'être titulaire d'une carte professionnelle pour l'exercice des activités indépendantes dans les branches d'assurance directe autres que l'assurance sur la vie. Cette carte professionnelle a été rendue obligatoire par la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes.

D'après le préambule et selon les déclarations du fonctionnaire délégué la dispense projetée est la mise en oeuvre, en tant qu'adaptation de la législation nationale, de l'article 2, 2, b de la directive du 24 juillet 1973 du Conseil des Ministres de la Communauté économique européenne concernant la suppression des restrictions à la liberté d'établissement en matière d'assurance directe autre que l'assurance sur la vie.

L'article 2 de la loi du 19 février 1965 permet au Roi d'accorder cette dispense, notamment si elle est imposée à la Belgique par des traités internationaux. D'après le fonctionnaire délégué, seule cette hypothèse est à retenir pour apprécier la légalité du présent projet.

Or, l'article 6 de la directive fait une nette distinction entre d'une part, l'adaptation textuelle des dispositions nationales et le délai fixé à cette fin, et,

.../...

d'autre part, la date de l'entrée en vigueur de cette adaptation. Aux termes de l'article 6 de la directive, l'adaptation doit être faite "dans un délai de 18 mois à compter de la notification de la première directive de coordination" mais ne produira ses effets qu'au "même moment que les dispositions législatives, réglementaires et administratives prises en exécution de cette première directive". Il s'agit de la première directive du 24 juillet 1973 du Conseil des Ministres de la Communauté économique européenne portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant l'accès à l'activité de l'assurance directe autre que l'assurance sur la vie, et son exercice.

En vertu de l'article 35 de la première directive du 24 juillet 1973, l'adaptation de la législation nationale imposée à la Belgique par cette première directive entrera en vigueur au plus tard 30 mois après sa notification à la commission des C.E.

Selon le fonctionnaire délégué, cette première directive n'a pas encore été mise en oeuvre et il n'est pas possible de déterminer dès à présent la date à laquelle cette mise en oeuvre interviendra.

Ne contenant aucune disposition qui fixe la date de son entrée en vigueur, l'arrêté en projet méconnait tant la distinction que la directive fait entre l'adaptation des dispositions nationales et l'entrée en vigueur de celle-ci que le lien formel établi entre la mise en oeuvre des deux directives.

.../...

Etant donné, d'autre part, que seule existe, provisoirement, l'obligation de procéder à l'adaptation, l'arrêté en projet ne peut trouver de fondement légal dans l'article 2 de la loi du 19 février 1965 que pour autant qu'il se borne à exécuter cette obligation. La première directive n'ayant pas encore été mise en oeuvre et aucune date ne pouvant donc être fixée dès à présent pour son entrée en vigueur, il convient de réserver l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet. A cette fin, le projet devrait être complété par la disposition suivante :

"La date de l'entrée en vigueur du présent arrêté sera fixée par Nous".

Cette disposition devient l'article 3 du projet, l'article 3 actuel devenant l'article 4.

*

* *

Par souci de conformité avec la directive, il convient de préciser à l'article 1er que la dispense concerne les assurances "directes".

La rédaction suivante est proposée :

"Article 1er.-

Pour l'exercice des activités indépendantes dans les branches d'assurance directe autres que l'assurance sur la vie les ressortissants d'un Etat membre des Communautés européennes qui s'établissent en Belgique sont dispensés de l'obligation d'être titulaire d'une carte professionnelle".

*

* * .../...

Enfin, il y aurait lieu de faire référence, dans le préambule, non seulement à l'article 63 mais aussi à l'article 54 du Traité de Rome.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

Ch. SMOLDERS, staatsraden,
H. COREMANS, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
S. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier.
greffier de section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

E. VAN VYVE. F. LEPAGE.